

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Embassy of the Republic of Iraq

Tokyo

Commercial Attaché

سفارة جمهورية العراق

طوكيو

الملحقية التجارية



Ref: 329

Date: 19/9/2017

To: JCCME/ Mr.Kaoru Nakajima, Deputy Managing Director,
Chief Representative, Iraq Desk of Japan.
JETRO/ Mr.Takashi Tsunemi, Strategic Coordination Office(Middle East & Africa).

SUB: Investment Opportunity No.MOE – HQ 10/2017

The Embassy of the Republic of Iraq, Commercial Attaché would like to present its compliment to your esteemed Organization, and for enhancing the commercial & economic relations between our two countries.

We enclosed here with the announcement form of the Ministry of Electricity (MOE) / Investments and Contracts Office – Tenders Section invite all the specialized Japanese companies to participate in this investment opportunity.

For more information, you can contact at the below address;-.

Ministry of Electricity, Iraq.

E-mail: 32_contracts@moelc.gov.iq

TEL: +964-790-194-2140

The Closing Date Will Be On 08/10/2017.

Your prompt positive response will remain.

Best Regards,



Ka

Kawthar Farhan Rasheed
Assistant Commercial Attaché

19/9/2017

نسخة منه إلى:

- دائرة العلاقات الاقتصادية الخارجية / قسم الدراسات و الترجمة كتابكم العدد د/٨٤٨٦/٢ في ١٨/٩/٢٠١٧
- للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .

Investment Opportunity Announcement
No. MOE-HQ10/2017 of Rehabilitation, Operation and
Transfer (ROT) of AL-JADIRIYA Diesel Power Plant

The ministry of electricity -Iraq (MOE) has announced an Investment Opportunity of Rehabilitation, Operation and Transfer (ROT) of AL-JADIRIYA Diesel Power Plant by the issued Request for Proposal (RFP) under NO.MOE-HQ10/2017 .

Tender rules against non-refundable amount of (500,000) ID, to be paid against receipt from the following address:

Ministry of Electricity (MOE)/Investments and Contracts Office – Tenders Section , AL-Niqabat street , AL-Mansour District , Baghdad , IRAQ.

The interested participant parties should note the following :

- Investment opportunity consist of two stages:
 - First stage:** includes the Technical Proposal and Financial plan (Tariff must not be included).
 - Second stage:** the proposafs that score 37% in the first stage will be given a period of (30) days to submit the commercial proposals and (ROT) tariff for KWh .
- MOE will enter in to Rehabilitation, Operation and Maintenance contract with the winning Bidder in the second stage .
- The Investment (Contract) Period will be (5) years started from the completion of the Rehabilitation Works and successful the reliability test with the mentioned Capacity in the RFP.
- Further details are mentioned in the (RFP).
- The interested Companies that willing to participate in the Investment Opportunity, send their authorized representative with written and stamped letter for permitting to buy the RFP.
- Any further questions can be sent to :
32_contracts@moelc.gov.iq
- Due date will be at(12:00) p.m. Baghdad local time on october 8th, 2017. If the due date will be day off by chance, the next day will be considered as due date.
- The Winning Bidder will bear the Investment Opportunity's announcement cost.

لبن الفرصة الاستثمارية المرفقه MOE-HQ10/2017
تأهيل وتشغيل وصيانة محطة ديزلات الجادرية

وزارة الكهرباء / جمهورية العراق عن فرصة استثمارية لتأهيل وصيانة محطة ديزلات الجادرية على اساس (ROT) .
 يب هذا الإعلان اصدرت وزارة الكهرباء وثيقة طلب تقديم عرض (RFP) برقم MOE-HQ10/2017 للتأهيل والتشغيل لثلاثة لمحطة ديزلات الجادرية على اساس (ROT) .
 المناقصة تسلم مقابل مبلغ مالي قدره (500,000) دينار عراقي نائين لثرد وعلى العنوان الاتي (وزارة الكهرباء / دائرة تارات والعقود / قسم المناقصات / العراق - بغداد - المنصور - تقنيات) والراخين بذلك ملاحظة الاتي :-

الفرصة الاستثمارية ستكون على مرحلتين وكالاتي :
 ا- المرحلة الاولى : تقديم العرض الفني والخطة المالية بدون ذكر التكلفة

ب- المرحلة الثانية : العروض التي تحصل على 37% من درجات تقييم المرحلة الاولى سيتم اعطاءها مدة ثلاثون يوماً لتقديم العرض التجاري وتعرفة التأهيل والتشغيل والصيانة محسوبة لكل كيلو وات ساعة .

ستدخل وزارة الكهرباء بعقد (التأهيل والتشغيل والصيانة) لمحطة ديزلات الجادرية مع العرض الفائز في المرحلة الثانية لمدة العقد اعلاه (5) سنوات تبدأ من تاريخ انتهاء اعمال التأهيل وتحتاج فحص الموثوقية وبالسعة المحددة في وثيقة الفرصة الاستثمارية (RFP) .

تفاصيل أكثر في (RFP) .
 الشركات الراغبة بالاشتراك بالمناقصة ارسال مخول عنها بكتاب رسمي موقع ومختوم تحوله شراء وثائق المناقصة للاستفسار يمكنكم المراسلة على البريد الالكتروني :
32_contracts@moelc.gov.iq

وعند الغلق الساعة (12 ظهراً) بتوقيت بغداد المحلي في 2017/10/8 وفي حالة مصافحة يوم الغلق عطلة رسمية كون اليوم الذي يليه هو يوم الغلق .
 تحمل الشركة التي تحال عليها المناقصة اجور الاعلان .

Director General